

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu: **ZOSZZ D. – S.**, zastúpeného advokátkou *Mgr. I. S.*, proti žalovanému: **KPÚ v BB**, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného zo dňa 22. februára 2007, č. 2007/00002, o odvolaní proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 31. januára 2008, č. k. 2 S 100/2007-29, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 31. januára 2008, č. k. 2 S 100/2007-29 v napadnutej časti – vo výroku o náhrade trov konania **z m e ň u j e** tak, že žalovaný je **povinný** zaplatiť žalobcovi trovy konania v sume 4 973,-- Sk na účet právnej zástupkyne *Mgr. I. S.*, vedený v UniCredit Bank, a.s., číslo účtu X., do troch dní od právoplatnosti uznesenia.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

### O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým uznesením krajský súd zastavil konanie podľa § 250i ods. 4 OSP z dôvodu, že žalobou napadnuté rozhodnutie bolo po napadnutí protestom prokurátora zrušené. O náhrade trov konania rozhodol tak, že žalovanému uložil povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 2 000,-- Sk do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia s odôvodnením, že právna zástupkyňa žalobcu nereagovala na výzvu súdu, aby v lehote 3 pracovných dní od doručenia výzvy podľa § 151 ods. 4 v spojení s § 246c OSP predložila súdu vyčíslenie trov konania.

Proti tomuto uzneseniu podal odvolanie žalobca v časti, v ktorej súd rozhodoval o náhrade trov konania. V odvolaní sa uvádza, že právna zástupkyňa žalobcu predložila krajskému súdu v určenej lehote vyčíslenie trov konania. Uznesenie krajského súdu navrhol zmeniť a žalobcovi priznať aj náhradu uplatnených trov právneho zastúpenia. K odvolaniu bola pripojená kópia vyčíslenia trov konania z 15.10.2007 a fotokópia podacieho lístku.

Žalovaný v písomnom vyjadrení navrhol odvolanie žalobcu zamietnuť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací prejednal vec podľa § 212 ods. 1 v spojení s § 246c OSP, bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 písm. c/ OSP) a dospel k záveru, že podanému odvolaniu je potrebné vyhovieť.

Z dokladov, pripojených k odvolaniu (podací lístok zo 17.10.2007 a vyčíslenie trov konania z 15.10.2007) treba mať za to, že zástupkyňa žalobcu po výzve krajského súdu vyčíslila trovy konania v určenej lehote, aj keď uvedené podanie sa v spise nenachádza. V spise sa nachádza len vyčíslenie, pripojené k podanému odvolaniu.

Preto bolo potrebné uznesenie krajského súdu v napadnutej časti – vo výroku o náhrade trov konania – zmeniť podľa § 220 OSP a okrem zaplateného súdneho poplatku priznať žalobcovi aj trovy právneho zastúpenia.

Pokiaľ ide o správnosť vyčíslenia trov konania, je potrebné poukázať na to, že v súdnom preskúmvacom konaní sa priznávajú len trovy, ktoré vznikli (úspešným) účastníkom konania v súdnom preskúmvacom konaní a nie aj trovy, ktoré vznikli v správnom konaní. Tie sa uplatňujú v správnom konaní u príslušného správneho orgánu podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), resp. podľa iného procesného predpisu, platného pre dané správne konanie. Výnimku z uvedeného princípu predstavuje len úprava § 250j ods. 5 OSP, keď správny súd rozhoduje v plnej jurisdikcii a rozhodne aj o trovách, ktoré vznikli v konaní pred správnym orgánom.

Nebolo preto možné priznať náhradu trov podľa vyčíslenia, keďže bola uplatnená aj náhrada za úkony právnej služby v konaní pred správnym orgánom.

Priznaná suma 4 973,-- Sk pozostáva z odmeny za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, plnomocenstvo z 10.10.2006 na čísle listu 37 súdneho spisu – 1 260,-- Sk, žaloba z 24.4.2007 – 1 371,-- Sk - § 14 ods. 1 písm. a/ a c/ v spojení s § 11 ods. 1 vyhlášky Ministerstva Spravodlivosti Slovenskej republiky číslo 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov ), 2x paušál (164,-- Sk + 178,-- Sk) a 2 000,-- Sk súdneho poplatku. O náhrade trov konania rozhodoval odvolací súd podľa § 146 ods. 2 prvá veta v spojení s § 149 ods. 1 a § 246c OSP.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 2 OSP. Keďže účastníci mali v tomto odvolacom konaní čiastočný úspech, nebolo im priznané právo na náhradu trov odvolacieho konania.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

V Bratislave dňa 3. septembra 2008

**JUDr. Elena Kováčová**, v. r.  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:  
Nikoleta Adamovičová